

434659-2026 - Súťaž

Dánsko – Stavebné práce – Transformation af Slagteribygningen til oplevelsesøkonomisk kraftcenter - Udbud

OJ S 120/2026 25/06/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Ejendomsfonden Slagteribygningen

E-mail: clau@fmk.dk

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia

Činnosť verejného obstarávateľa: Bývanie a občianska vybavenosť

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Transformation af Slagteribygningen til oplevelsesøkonomisk kraftcenter - Udbud
Opis: Slagteribygningen på havnen i Faaborg står lige nu som en rustik påmindelse om byens industrielle fortid. Projektet omfatter transformation og renovering af Slagteribygningen samt disponering af bygningens kantzone og nære udearealer. Målet er at skabe et nytænkende bygningsværk med fleksibel indretning, der understøtter produktions-, opholds- og oplevelsesmuligheder samt synergi og samarbejde med kulturelle og erhvervsmæssige aktører på havnen og i byen. Bygningens fællesfaciliteter skal fremme samarbejde og innovation blandt bygningens mange forskelligartede brugere. De primære aktiviteter i bygningen skal være: • Offentligt bibliotek • Foreningsaktiviteter • Iværksætteri og erhverv med fokus på fødevareerhverv inkl. fødevareinkubationsmiljø • Kultur og events Udover at danne ramme om en række forskellige aktiviteter, udgør Slagteribygningen også en del af stormflodssikringen af Faaborg By. Ved nærværende udbud ønsker Ordregiver at indhente tilbud på transformation af bygningen. Projektet udbydes i Hovedentreprise med tidlig entreprenørinddragelse. Projektet udbydes på baggrund af et byggeprogram og dispositionsforslag, der beskriver projektet yderligere. Det samlede udbudsmateriale er oplistet i udbudsbetingelser. Hovedentreprisen omfatter projektudvikling og transformation af Slagteribygningen til fuld færdig ibrugtagning. Hovedentreprisen er opdelt i delprojekt 1, Option A og Option B med hver sin targetpris. For omfang af delprojekter og optioner henvises til SB_K01_H6_E01_N003 Delprojekter oversigt. Der forventes sideløbende med hovedentreprisens udførelse udført en række fagentrepriser: malerarbejde, vinterhave og udendørs arbejder, indretning af bar, ligesom AV-udstyr, løst inventar og acces points i bibliotek indkøbes som bygherreleverancer. Ordregivers krav til kontraktvilkår fremgår af udbudsmaterialets udkast til hovedentrepriseaftale, mens kravene til ydelsen er detaljeret beskrevet i de tekniske specifikationer og tegningsmaterialet. Det kan oplyses, at den udbudte opgave omfatter leverandørprojektering. Omfanget af denne leverandør-projektering fremgår af byggesagsbeskrivelsen, der ligger i udbudsmaterialet. Kontrakten indgås på baggrund af AB18 og APP Projektudvikling med Ordregivers tilføjelser og afvigelser og efter kontraktvilkår angivet i udbudsmaterialets 'Udkast til hovedentrepriseaftale'. Krav til ydelser, kvalitet mv. er

angivet i det øvrige udbudsmateriale, herunder i dispositionsforslag og byggeprogram. Nærværende dokument indeholder betingelser og vejledning om afgivelse af ansøgning og tilbud på denne opgave.

Identifikátor postupu: d1cb0eda-93d3-4343-8ef7-01bcb8d30a1

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45000000 Stavebné práce

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Fyn (DK031)

Krajina: Dánsko

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 100 000 000,00 DKK

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Spørgsmål i prækvalifikationsperioden og i udbudsfasen skal fremsættes skriftligt via udbudsportalens modul til spørgsmål/svar. Frist for spørgsmål fremgår af udbudstidsplanen i udbudsbetingelserne. Spørgsmål vil ligeledes blive besvaret via udbudsportalen modul til spørgsmål/svar. Spørgsmålene vil i videst muligt omfang blive besvaret efterhånden, som de indløber.

Som bevis for, at ansøgeren eller visse personer, der er tilknyttet ansøgeren, jf. udbudslovens § 135, stk. 2, ikke er omfattet af de nævnte udelukkelsesgrunde skal ansøgeren fremlægge et uddrag fra det relevante register eller tilsvarende dokument udstedt af en kompetent retslig eller administrativ myndighed, der viser, at ansøger ikke er omfattet af de nævnte udelukkelsesgrund. For så vidt angår danske ansøgere, kan beviset bestå i en serviceattest, udstedt af Erhvervsstyrelsen. Udsteder det pågældende land ikke det ovennævnte certifikat, eller dækker det ikke de nævnte udelukkelsesgrunde, kan det erstattes af en erklæring under ed. Anvendes edsaflæggelse ikke i det pågældende land, kan der i stedet anvendes en erklæring på tro og love i overensstemmelse med udbudslovens § 153, stk. 2.

Dokumentationen må maksimalt være tre måneder gammel regnet fra den endelige tilbudsfrist. Krav til egnethed og udvælgelseskriterier er angivet i udbudsbetingelserne.

Ordregiver forbeholder sig ret til at tildele kontrakten på grundlag af det indledende tilbud, og i så fald vil forhandlingsforløbet og aflevering af revideret tilbud ikke blive gennemført. Det er en forudsætning for at gøre brug af denne ret, at det pågældende tilbud ikke indeholder forbehold over for grundlæggende elementer i udbudsmaterialet.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Účasť v zločineckej organizácii: Obligatorisk udelukkelsesgrund jf. §135, stk. 1, nr. 1). For dokumentationskrav henvises til afsnit 5.1 i udbudsbetingelserne.

Korupcia: Obligatorisk udelukkelsesgrund jf. §135, stk. 1, nr. 2), der vedrører bestikkelse. For dokumentationskrav henvises til afsnit 5.1 i udbudsbetingelserne.

Podvod: Obligatorisk udelukkelsesgrund jf. §135, stk. 1, nr. 3). For dokumentationskrav henvises til afsnit 5.1 i udbudsbetingelserne.

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Obligatorisk udelukkelsesgrund jf. §135, stk. 1, nr. 3). For dokumentationskrav henvises til afsnit 5.1 i udbudsbetingelserne.

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Obligatorisk udelukkelsesgrund jf. §135, stk. 1, nr. 5). For dokumentationskrav henvises til afsnit 5.1 i udbudsbetingelserne.

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Obligatorisk udelukkelsesgrund jf. §135, stk. 1, nr. 6). For dokumentationskrav henvises til afsnit 5.1 i udbudsbetingelserne.

Porušenie povinnosti platiť dane: Obligatorisk udelukkelsesgrund jf. §135, stk. 3.

Udelukkelsesgrunden omfatter ubetalt forfalden gæld vedrørende skatter og afgifter i henhold til dansk lovgivning eller lovgivningen i det land, hvor ansøgeren eller tilbudsgiveren er etableret. For dokumentationskrav henvises til afsnit 5.1 i udbudsbetingelserne.

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Obligatorisk udelukkelsesgrund jf. §135, stk. 3. Udelukkelsesgrunden omfatter ubetalt forfalden gæld vedrørende sociale sikringsordninger i henhold til dansk lovgivning eller lovgivningen i det land, hvor ansøgeren eller tilbudsgiveren er etableret. For dokumentationskrav henvises til afsnit 5.1 i udbudsbetingelserne.

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: Frivillig udelukkelsesgrund jf. §137, stk. 1, nr. 1). For dokumentationskrav henvises til afsnit 5.1 i udbudsbetingelserne.

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: Frivillig udelukkelsesgrund jf. §137, stk. 1, nr. 1). For dokumentationskrav henvises til afsnit 5.1 i udbudsbetingelserne.

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: Frivillig udelukkelsesgrund jf. §137, stk. 1, nr. 1). For dokumentationskrav henvises til afsnit 5.1 i udbudsbetingelserne.

Konkurz: Frivillig udelukkelsesgrund jf. §137, stk. 1, nr. 2). For dokumentationskrav henvises til afsnit 5.1 i udbudsbetingelserne.

Platobná neschopnosť: Frivillig udelukkelsesgrund jf. §137, stk. 1, nr. 2). For dokumentationskrav henvises til afsnit 5.1 i udbudsbetingelserne.

Závažné odborné pochybenie: Obligatorisk udelukkelsesgrund jf. §136 nr. 1, stk. 4.

Udelukkelsesgrunden omfatter ansøgeren eller tilbudsgiveren i forbindelse med udøvelsen af sit erhverv har begået alvorlige forsømmelser, der sår tvivl om ansøgerens eller tilbudsgiverens integritet. For dokumentationskrav henvises til afsnit 5.1 i udbudsbetingelserne.

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: Frivillig udelukkelsesgrund jf. §137, stk. 1, nr. 3). For dokumentationskrav henvises til afsnit 5.1 i udbudsbetingelserne.

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: Obligatorisk udelukkelsesgrund jf. §136, stk. 1, nr. 1). For dokumentationskrav henvises til afsnit 5.1 i udbudsbetingelserne.

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: Obligatorisk udelukkelsesgrund § 136, stk. 1, nr. 2). For dokumentationskrav henvises til afsnit 5.1 i udbudsbetingelserne.

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: Frivillig udelukkelsesgrund §137, nr. 1, stk. 4). For dokumentationskrav henvises til afsnit 5.1 i udbudsbetingelserne.

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: Obligatorisk udelukkelsesgrund jf. §136, stk. 3). For dokumentationskrav henvises til afsnit 5.1 i udbudsbetingelserne.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Hovedentreprise

Opis: Der henvises til udbudsbekendtgørelsens afsnit 2.1 og yderligere oplysninger om projektet i det samlede udbudsmateriale.

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45000000 Stavebné práce

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Fyn (DK031)

Krajina: Dánsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 02/11/2026

Dátum konca trvania: 01/06/2028

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Vedr. økonomiske og finansielle formåen skal tilbudsgiver oplyse tilbudsgivers nettoomsætning i de 3 seneste disponible regnskabsår. Egnethedskrav: Ansøger skal opfylde følgende minimumskrav for at være økonomisk og finansielt egnet til at opfylde kontrakten: Ansøgers gennemsnitlige nettoomsætning i de 3 seneste disponible regnskabsår skal udgøre minimum 175.000.000 DKK (ekskl. moms).

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Vedr. økonomiske og finansielle formåen skal tilbudsgiver oplyse tilbudsgivers soliditetsgrad de 3 seneste disponible regnskabsår. Egnethedskrav: Ansøger skal opfylde følgende minimumskrav for at være økonomisk og finansielt egnet til at opfylde kontrakten: Ansøger skal have haft en gennemsnitlig soliditetsgrad på minimum 10 % de seneste 3 disponible regnskabsår.

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Vedr. teknisk og faglig formåen skal tilbudsgiver aflevere oplysninger om referencer der omfatter igangværende eller afleverede/afsluttede projekter inden for de seneste 7 år regnet fra ansøgningsfristen. Oplysninger om referencen angives i overskriftsform i ESPD del IV, afsnit C, mens der bilægges referenceblade som et samlet bilag. Overskriften på referencen i ESPD'en og i de bilagte referencer skal fremgå tydeligt. Der bør i referencen tydeligt beskrives, hvilken virksomhed referencen gælder for, og hvilke roller /leverancer, ansøger har varetaget på projektet. Der bør desuden for hver reference angives kunde, kontraktsum og tidspunktet for leverancen. Der ønskes maksimalt i alt 5 referencer. Hvis der fremsendes mere end 5 referencer vil det udelukkende være de første 5 referencer, der fremkommer, der vil blive taget i betragtning. Der kan bemærkes, at tidsrammen for referencer jf. Udbudsloven er ændret fra 5 til 7 år. Dette gøres for at understøtte tilstrækkelig konkurrence under udbuddet. Ansøger skal opfylde følgende minimumskrav for at være

teknisk og fagligt egnet til at opfylde kontrakten: • Ansøger skal have én reference, der demonstrerer erfaring med udførelse af hovedentreprise på transformation eller ombygning af en eksisterende bygning til offentlige funktioner eller liberale erhverv (f.eks. bibliotek, skole, restaurant, foreningsfaciliteter, iværksætter, kontorer). • Aftalesummen for projektet skal være på minimum 30 mio. kr. • Referencen skal være igangværende eller afleveret jf. AB18 inden for de sidste 7 år regnet fra ansøgningsfristen. Er der flere ansøgere, som ikke er omfattet af udelukkelsesgrundene, jf. pkt. 5.1, og som opfylder minimumskravene til egnethed, jf. pkt. 5.2, vil Ordregiver ved udvælgelsen af ansøgere, som vil blive opfordret til at afgive tilbud, lægge vægt på i hvilken grad ansøgers referencer er sammenlignelige med det udbudte projekt vedr. opførelse af Slagteribygningen. Ved betragtning af sammenlignelighed vil der blive lagt vægt på: • At der udvises erfaring med byggeri udført i hovedentreprise, hvor ansøger har varetaget hovedentrepriserollen • At der udvises erfaring med projektudvikling jf. APP AB18 eller andre samarbejdsmodeller i byggeriet • At der udvises erfaring med transformation af eksisterende bygning med ændret anvendelse • At der udvises erfaring med byggerier til offentlige funktioner (f.eks. bibliotek, restaurant, foreningsfaciliteter) eller liberale erhverv (f.eks. kontormiljø og produktionsmiljøer). • At der udvises erfaring med høj grad af genanvendelse af bygningens eksisterende konstruktioner og bygningsdele, herunder nænsom demontage. • At der udvises erfaring med at sikre lav driftsøkonomi. • At der udvises erfaring med udførelse af byggeri med DGNB certificering og lavt LCA-aftryk Referencer vurderes ud fra en helhedsbetragtning.

Kritériá sa použijú na výber záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu

Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:

Minimálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 4

Maximálny počet záujemcov, ktorí budú pozvaní do druhej fázy postupu: 4

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

Kupujúci si vyhradzuje právo zadať zákazku na základe pôvodných ponúk bez ďalších rokovaní

5.1.11. Súťažné podklady

Adresa súťažných podkladov: <https://www.rib-software.com/dk/udbudsportal>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.rib-software.com/dk/udbudsportal>

Opis: TN151054A

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: dánčina

Elektronický katalóg: Povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 11/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Áno

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Kontrakten skal udføres iht. betingelser i AB18 med bygherrens tilføjelse og afvigelser.

5.1.15. Tekniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Klagenævnet for Udbud

Informácie o lehotách na preskúmanie: Præcise oplysninger om klagefrist(er): Klage over ikke at være blevet prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage fra dagen efter afsendelse af en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet udvalgt, jf. udbudslovens § 171, stk. 2, eller klagenævnslovens § 2, stk. 1, nr. 1, når underretningen er ledsaget af en begrundelse for beslutningen. I andre situationer skal klage over udbud være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden: 1) 45 kalenderdage efter, at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort. 2) 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået, hvis underretningen har angivet en begrundelse for beslutningen. 3) 6 måneder efter, at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf. lovens § 2, stk. 2, eller udbudslovens § 171, stk. 4. 4) 20 kalenderdage regnet fra dagen efter, at ordregiveren har meddelt sin beslutning, jf. udbudslovens § 185, stk. 2. Senest samtidig med, at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill perioden, jf. klagenævnslovens § 6, stk. 4. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i standstill perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen, jf. klagenævnslovens § 12, stk. 1. Samtidig med indgivelse af en klage skal der betales et klagegebyr på 20.000 kr. til klagenævnet for udbud.

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Konkurrence og Forbrugerstyrelsen

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Artelia A/S

Organizácia spracúvajúca ponuky: Artelia A/S

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Ejendomsfonden Slagteribygningen

Registračné číslo: 44742519

Mesto: Ringe

PSČ: 5750

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Fyn (DK031)

Krajina: Dánsko

Kontaktné miesto: Christian Thulstrup Lauesen

E-mail: clau@fmk.dk

Telefón: 60633311

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Klagenævnet for Udbud

Registračné číslo: 37795526
Poštová adresa: Toldboden 2
Mesto: Viborg
PSČ: 8800
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Vestjylland (DK041)
Krajina: Dánsko
Internetová adresa: <https://naevneneshus.dk>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Konkurrence og Forbrugerstyrelsen
Registračné číslo: 10294819
Poštová adresa: Carl Jacobsens Vej 35
Mesto: Valby
PSČ: 2500
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Byen København (DK011)
Krajina: Dánsko
Internetová adresa: <https://www.kfst.dk>

Roly tejto organizácie:

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0004

Úradný názov: Artelia A/S
Registračné číslo: 64045628
Poštová adresa: Mariane Thomsens Gade 1C, 1.
Mesto: Aarhus
PSČ: 8000
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Østjylland (DK042)
Krajina: Dánsko
Internetová adresa: www.arteliagroup.dk

Roly tejto organizácie:

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

Organizácia spracúvajúca ponuky

8.1. ORG-0000

Úradný názov: Publications Office of the European Union
Registračné číslo: PUBL
Mesto: Luxembourg
PSČ: 2417
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Luxembourg (LU000)
Krajina: Luxembursko
E-mail: ted@publications.europa.eu
Telefón: +352 29291
Internetová adresa: <https://op.europa.eu>

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 5cfbae26-7766-45f4-937a-e06649a779fa - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 23/06/2026 13:44:21 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: dánčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 434659-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 120/2026

Dátum uverejnenia: 25/06/2026